

VVF42..
VVF42..K

VXF42..

ACVATIX™

Zawory kołnierzowe przelotowe i trójdrogowe, PN16

VVF42..
VVF42..K
VXF42..

Typoszereg zaworów o dużym skoku


- Zawory wysokiej klasy do czynników o temperaturze -10...150 °C
- Korpus zaworu z żeliwa szarego EN-GJL-250
- DN15...150
- k_{vs} 1,6...400 m³/h
- Kołnierz typu 21, wykonanie B
- VVF42..K odciążone hydraulicznie do pracy z dużymi różnicami ciśnienia
- Mogą współpracować z siłownikami elektromechanicznymi SAX.. lub elektrohydraulicznymi SKD.., SKB.., SKC..

Zastosowanie


Do stosowania w instalacjach kotłowych, ciepłowniczych lub chłodniczych, wieżach chłodniczych, grupach grzewczych, centralach wentylacyjnych i klimatyzacyjnych jako zawory regulacyjne lub odcinające.

Do zamkniętych obiegów hydraulicznych (uważać na kawitację).

Zestawienie typów

Zawory	Siłowniki				SAX.. ¹⁾		SKD..		SKB..		SKC..									
	Skok nominalny				20 mm		20 mm		20 mm		40 mm									
PN16	Siła znamionowa				800 N		1000 N		2800 N		2800 N									
	Karta katalogowa				N4501		N4561		N4564		N4566									
-10...150 °C	Numer magazynowy	DN	k _{vs} [m ³ /h]	S _v	Δp _s	Δp _{max}	Δp _s	Δp _{max}	Δp _s	Δp _{max}	Δp _s	Δp _{max}								
[kPa]																				
VVF42.15-1.6	S55204-V100	15	1,6	> 50	1600	400	1600	400	1600	400	-	-								
VVF42.15-2.5	S55204-V101	15	2,5																	
VVF42.15-4	S55204-V102	15	4																	
VVF42.20-6.3	S55204-V103	20	6,3																	
VVF42.25-6.3	S55204-V104	25	6,3																	
VVF42.25-10	S55204-V105	25	10	> 100	900	300	1200	400	1600	400	-	-								
VVF42.32-16	S55204-V106	32	16																	
VVF42.40-16	S55204-V107	40	16																	
VVF42.40-25	S55204-V108	40	25																	
VVF42.50-31.5	S55204-V109	50	31,5																	
VVF42.50-40	S55204-V110	50	40																	
VVF42.65-50	S55204-V111	65	50																	
VVF42.65-63	S55204-V112	65	63																	
VVF42.80-80	S55204-V113	80	80																	
VVF42.80-100	S55204-V114	80	100																	
VVF42.100-125	S55204-V115	100	125																	
VVF42.100-160	S55204-V116	100	160		-	-	-						-	-	-	-	300	250		
VVF42.125-200	S55204-V117	125	200	190				160												
VVF42.125-250	S55204-V118	125	250	-				-	-	-	-	-					-	-	-	
VVF42.150-315	S55204-V119	150	315																	
VVF42.150-400	S55204-V120	150	400																	
VVF42.150-400	S55204-V120	150	400																	
-5...150 °C																				
VVF42.50-40K	S55204-V121	50	40	> 100				1600	400	1600	400	1600					400	-	-	
VVF42.65-63K	S55204-V122	65	63																	
VVF42.80-100K	S55204-V123	80	100																	
VVF42.100-160K	S55204-V124	100	160																	
VVF42.125-250K	S55204-V125	125	250																	
VVF42.150-360K	S55204-V126	150	360	-	-	-	-	-	-	-	1600	400								

¹⁾ Zastosowanie do czynników o temperaturze do 130 °C.

Zawory	Siłowniki Skok nominalny Siła nominalna Karta katalogowa				SAX.. ¹⁾	SKD..	SKB..	SKC..					
					20 mm				800 N	1000 N	2800 N	2800 N	
PN 16					N4501	N4561	N4564	N4566					
	Numer magazynowy	DN	k _{vs} [m ³ /h]	S _v	Δp _{max} [kPa]								
					A↔AB B	AB↔A B	A↔AB B	AB↔A B	A↔AB B	AB↔A B	A↔AB B	AB↔A B	
-10...150 °C													
VXF42.15-1.6	S55204-V127	15	1,6	> 50	400	100	400	100	400	100	-	-	
VXF42.15-2.5	S55204-V128	15	2,5										
VXF42.15-4	S55204-V129	15	4										
VXF42.20-6.3	S55204-V130	20	6,3										
VXF42.25-6.3	S55204-V131	25	6,3										
VXF42.25-10	S55204-V132	25	10										
VXF42.32-16	S55204-V133	32	16										
VXF42.40-16	S55204-V134	40	16										
VXF42.40-25	S55204-V135	40	25										
VXF42.50-31.5	S55204-V136	50	31,5										
VXF42.50-40	S55204-V137	50	40	> 100	300	50	200	80	-	-	250	50	
VXF42.65-50	S55204-V138	65	50										
VXF42.65-63	S55204-V139	65	63										
VXF42.80-80	S55204-V140	80	80										
VXF42.80-100	S55204-V141	80	100										
VXF42.100-125	S55204-V142	100	125										
VXF42.100-160	S55204-V143	100	160										
VXF42.125-200	S55204-V144	125	200										
VXF42.125-250	S55204-V145	125	250										
VXF42.150-315	S55204-V146	150	315										
VXF42.150-400	S55204-V147	150	400										

¹⁾ Zastosowanie do czynników o temperaturze do 130 °C

DN = Średnica nominalna

k_{vs} = Nominalne natężenie przepływu zimnej wody (5...30 °C) przez całkowicie otwarty zawór (H₁₀₀) przy różnicy ciśnienia 100 kPa (1 bar)

S_v = Iloraz szerokości zakresów

Δp_s = Maksymalna dopuszczalna różnica ciśnienia, przy której zawór sterowany siłownikiem jeszcze niezawodnie się zamyka pokonując ciśnienie

Δp_{max} = Maksymalna dopuszczalna różnica ciśnienia w kanale regulacyjnym zaworu obowiązująca w całym zakresie skoku zaworu sterowanego siłownikiem

Zamawianie

Przykład

Oznaczenie typu	Numer magazynowy	Opis
VXF42.65-63	S55204-V139	Zawór trójdrogowy kołnierzy, PN16
SKD32.50	SKD32.50	Siłownik elektrohydrauliczny

Dostawa

Zawory, siłowniki i wyposażenie dodatkowe pakowane i dostarczane są oddzielnie.

Uwaga

Zawory dostarczane są bez przeciwkołnierzy, bez śrub i bez uszczelek.

Części zamienne,
numery wersji

Patrz strona 13.

Urządzenia współpracujące

Oznaczenie typu	Numer magazynowy	Skok	Siła nominalna	Napięcie robocze	Sygnal sterujący	Czas powrotu sprężyny	Czas przebiegu	LED	Pokręto sterowania ręcznego	Funkcje dodatkowe						
SAX31.00	S55150-A105	20 mm	800 N	230 V AC	3-stawny	-	120 s	-	Naciśnij i ustaw	1)						
SAX31.03	S55150-A106						24 V AC 24 V DC	0...10 V 4...20 mA 0...1000 Ω			30 s	✓				
SAX61.03 SAX61.03U	S55150-A100 S55150-A100-A100			3-stawny	120 s						-	1)				
SAX81.00 SAX81.03U	S55150-A102 S55150-A103 S55150-A103-A100				30 s						-					
SKD32.21	SKD32.21			20 mm	1000 N						230 V AC	3-stawny	8 s	Otwieranie: 30 s Zamykanie: 10 s	-	Przekręć, położenie zostaje zachowane
SKD32.50	SKD32.50						-	120 s					-			
SKD32.51	SKD32.51	8 s	-			-										
SKD60	SKD60	24 V AC	0...10 V 4...20 mA 0...1000 Ω			-	15 s	Otwieranie: 30 s Zamykanie: 15 s	✓	-	2)					
SKD62 SKD62U	SKD62 SKD62U					3-stawny						-	120 s	-	1)	
SKD62UA	SKD62UA											8 s				
SKD82.50 SKD82.50U	SKD82.50 SKD82.50U					230 V AC						3-stawny	-	10 s	120 s	
SKD82.51 SKD82.51U	SKD82.51 SKD82.51U	10 s	-													
SKB32.50	SKB32.50	20 mm	2800 N				230 V AC	3-stawny	-	120 s	-		Przekręć, położenie zostaje zachowane			
SKB32.51	SKB32.51					10 s			-							
SKB60	SKB60			24 V AC	0...10 V 4...20 mA 0...1000 Ω	-	10 s	Otwieranie: 120 s Zamykanie: 10 s	✓	-	2)					
SKB62 SKB62U	SKB62 SKB62U					3-stawny						-		120 s	-	1)
SKB62UA	SKB62UA											10 s				
SKB82.50 SKB82.50U	SKB82.50 SKB82.50U			230 V AC	3-stawny	-	10 s	120 s	-	-	1)					
SKB82.51 SKB82.51U	SKB82.51 SKB82.51U					10 s						-				
SKC32.60	SKC32.60	40 mm	2800 N			230 V AC						3-stawny	-	120 s	-	Przekręć, położenie zostaje zachowane
SKC32.61	SKC32.61			18 s	-											
SKC60	SKC60			24 V AC	0...10 V 4...20 mA 0...1000 Ω	-	20 s	Otwieranie: 120 s Zamykanie: 20 s	✓	-	2)					
SKC62 SKC62U	SKC62 SKC62U					3-stawny						-	120 s	-	1)	
SKC62UA	SKC62UA											18 s				
SKC82.60 SKC82.60U	SKC82.60 SKC82.60U			230 V AC	3-stawny	-	18 s	120 s	-	-	1)					
SKC82.61 SKC82.61U	SKC82.61 SKC82.61U					18 s						-				

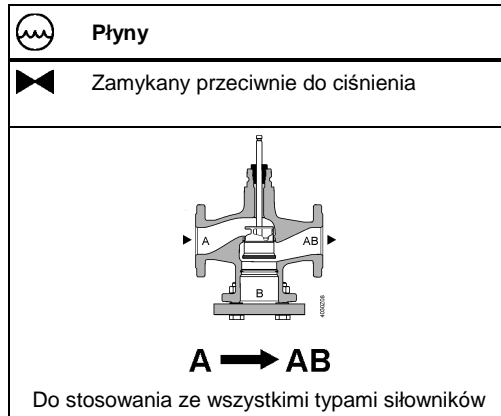
- 1) Przełącznik pomocniczy, potencjometr
 2) Sygnal zwrotny położenia, sterowanie wymuszone, zmiana charakterystyki zaworu
 3) Opcjonalnie: regulacja sekwencji, wybór kierunku działania
 4) Plus regulacja sekwencji, ograniczenie skoku i wybór kierunku działania

Dokumentacja produktu

• Instrukcja montażu	M4030	74 319 0749 0
• Opis techniczny	P4030	Zawiera ogólne i szczegółowe informacje techniczne o zaworach

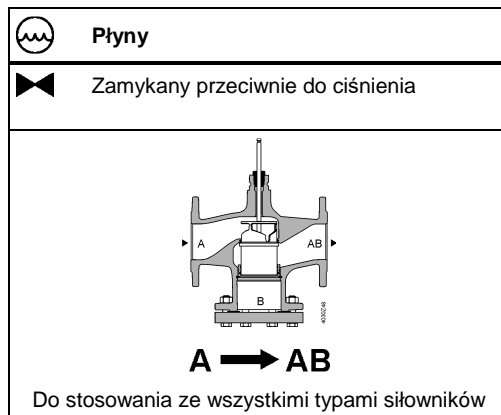
Na rysunkach poniżej przedstawiono podstawową budowę zaworów. Szczegóły konstrukcyjne, jak kształt grzybka, mogą się różnić.

Zawory przelotowe



Zawory przelotowe odciążone hydraulicznie

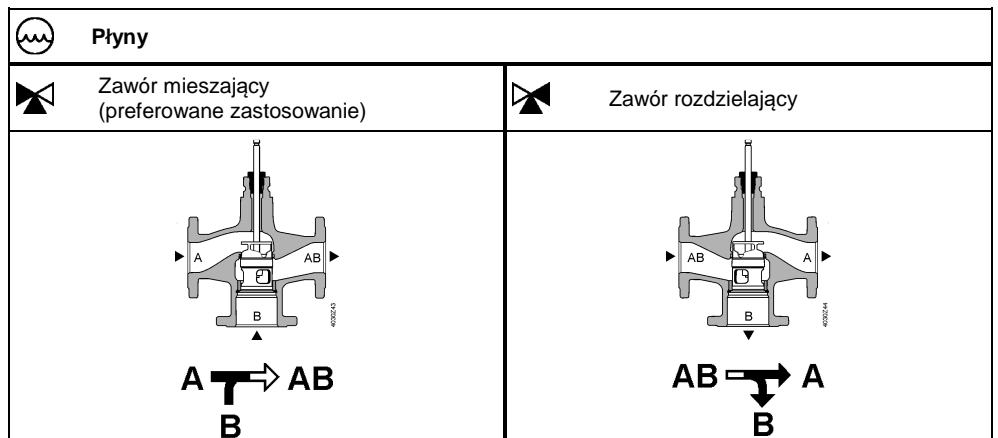
Zawory typu VVF42..K wykorzystują grzybek odciążony hydraulicznie. Umożliwia to zastosowanie takiego samego typu siłownika do regulacji przepływu objętościowego przy większej różnicy ciśnienia.




Uwaga

Zawór przelotowy nie staje się zaworem trójdrogowym po odkręceniu kołnierza zaślepiającego!

Zawory trójdrogowe

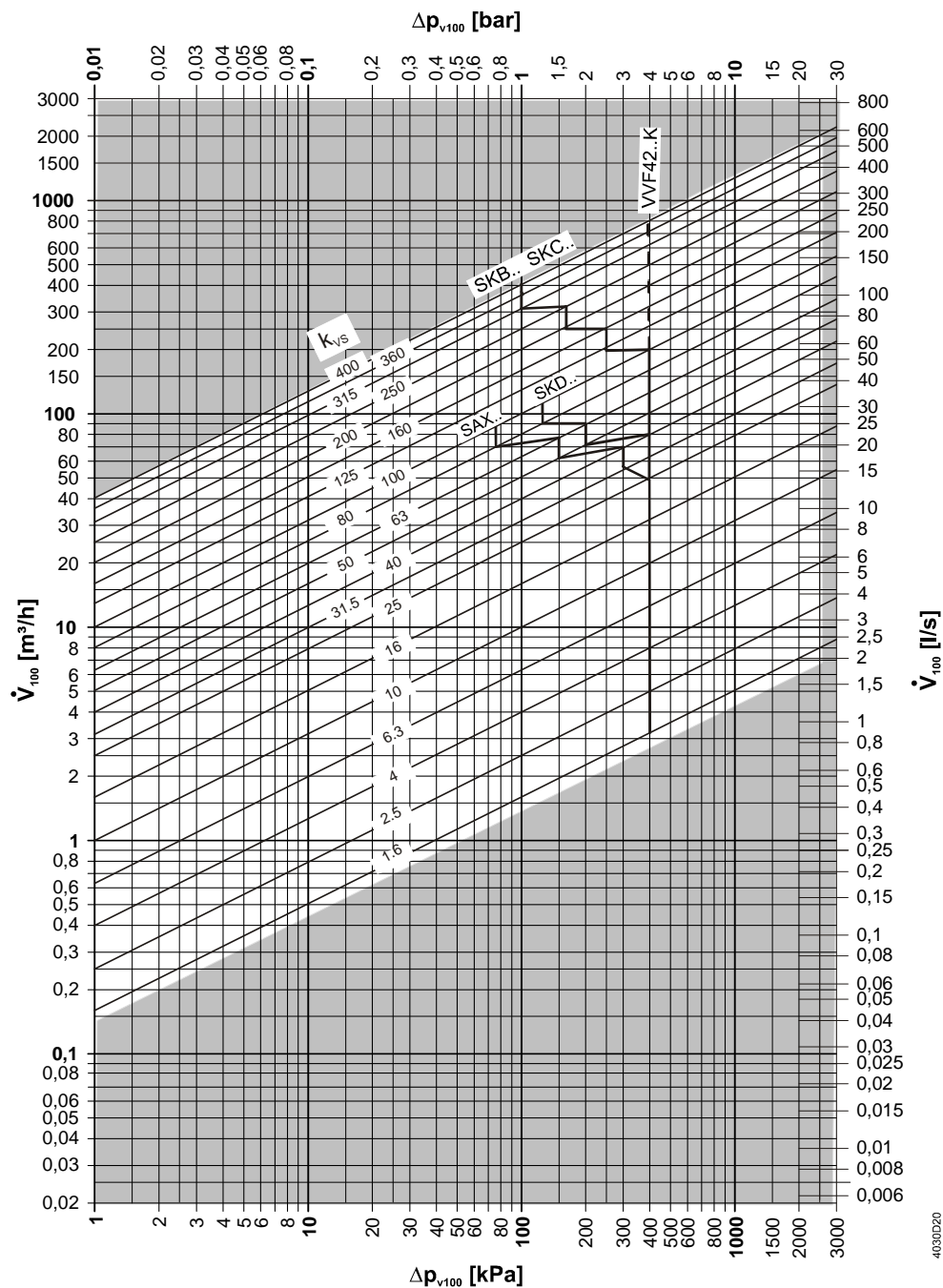


Wyposażenie dodatkowe

Oznaczenie typu	Numer magazynowy	Opis	Uwagi	Zdjęcie
ASZ6.6	S55845-Z108	Podgrzewacz trzpienia	Wymagany dla czynników o temperaturze < 0 °C	

Dobór zaworów

Wykres doboru

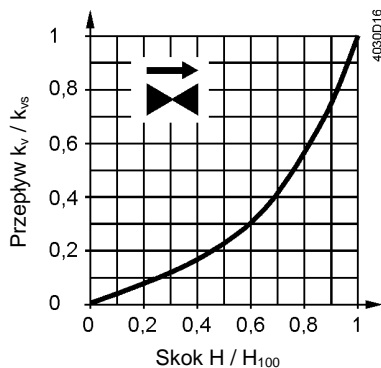


Wartości Δp_{max} dla funkcji mieszania.

Wartości Δp_{max} dla funkcji rozdzielania – patrz tabela „Zestawienie typów”, strona 2.

Charakterystyka zaworu

Zawory przelotowe

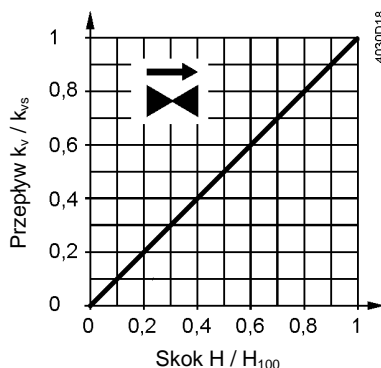


0...30%: charakterystyka liniowa
 30...100%: charakterystyka stałoprocentowa
 $n_{gl} = 3$ wg VDI / VDE 2173

Dla dużych wartości k_{vs} charakterystyka zaworu jest zoptymalizowana na maksymalny przepływ objętościowy k_{V100} .

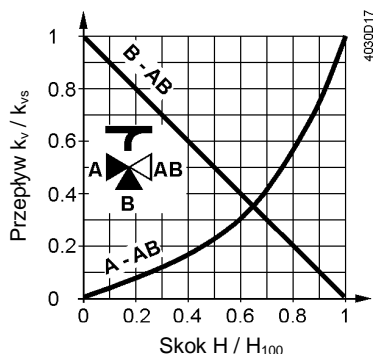
Dla zaworów:

- VVF42.125-250
- VVF42.125-250K
- VVF42.150-400
- VVF42.150-360K



0...100%: charakterystyka liniowa

Zawory trójdrogowe



Kanał regulacyjny A-AB

0...30%: charakterystyka liniowa
 30...100%: charakterystyka stałoprocentowa
 $n_{gl} = 3$ wg VDI / VDE 2173

Dla dużych wartości k_{vs} charakterystyka zaworu jest zoptymalizowana na maksymalny przepływ objętościowy k_{V100} .

Obejście B-AB

0...100%: charakterystyka liniowa

Króciec AB = stały przepływ

Króciec A = zmienny przepływ

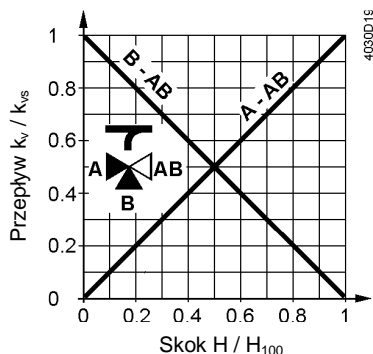
Króciec B = obejście (zmienny przepływ)

Zawór mieszający: Przepływ z A i B do AB

Zawór rozdzielający: Przepływ z AB do A i B

Dla zaworów:

- VXF42.125-250
- VXF42.150-400



Kanał regulacyjny A-AB

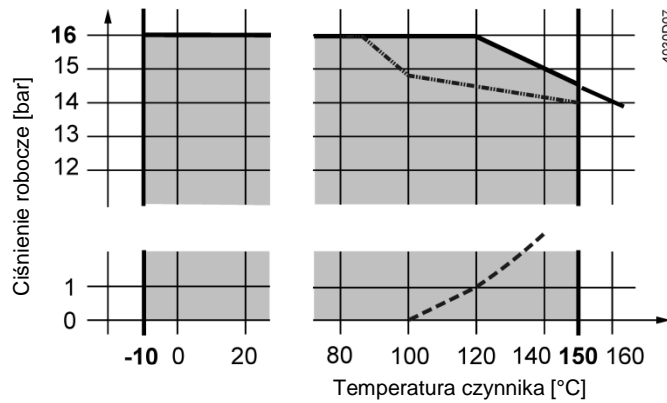
0...100%: charakterystyka liniowa

Obejście B-AB

0...100%: charakterystyka liniowa

Ciśnienie robocze i temperatura czynnika

Płyny, PN16
dla V..F42..



- Krzywa dla pary nasyconej; para powstaje poniżej tej linii
- .. Ciśnienie robocze zgodnie z EN 1092-1, dotyczy zaworów przelotowych z kołnierzem zaślepiającym

Ciśnienie robocze i temperatura pracy zgodnie ISO 7005, EN 1092 i EN 12284.

Uwaga

Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących, lokalnych przepisów.

Kompatybilność czynnika i zakresy temperatury

Czynnik	Zakres temperatury		Zawór			Uwaga
	T _{min} [°C]	T _{max} [°C]	VVF42..	VVF42..K	VXF42..	
Zimna woda	1	25	■	■	■	-
Gorąca woda niskiej temperatury	1	130	■	■	■	-
Gorąca woda wysokiej temperatury ¹⁾	130	150	■	■	■	-
	150	180	-	-	-	-
Woda z dodatkiem środka przeciw zamarzaniu	-5	150	■	■	■	Do czynników o temperaturze poniżej 0 °C należy zamontować podgrzewacz trzpienia typu ASZ6.6
	-10	150	■	- ³⁾	■	
	-20	150	-	-	-	
Woda chłodząca ²⁾	1	25	-	-	-	-
Solanki	-5	150	■	■	■	Do czynników o temperaturze poniżej 0 °C należy zamontować podgrzewacz trzpienia typu ASZ6.6
	-10	150	■	- ³⁾	■	
	-20	150	-	-	-	
Woda demineralizowana i dejonizowana	1	150	-	-	-	
Woda demineralizowana wg VDI2035 / SWKI_BT102-01	1	150	■	■	■	

¹⁾ Rozróżnienie ze względu na krzywą pary nasyconej

²⁾ Obiegi otwarte

³⁾ Zawory VVF42..K nie mogą być stosowane z czynnikami o temperaturze poniżej -5 °C ze względu na materiał uszczelnienia odciążonego

Zakres zastosowania

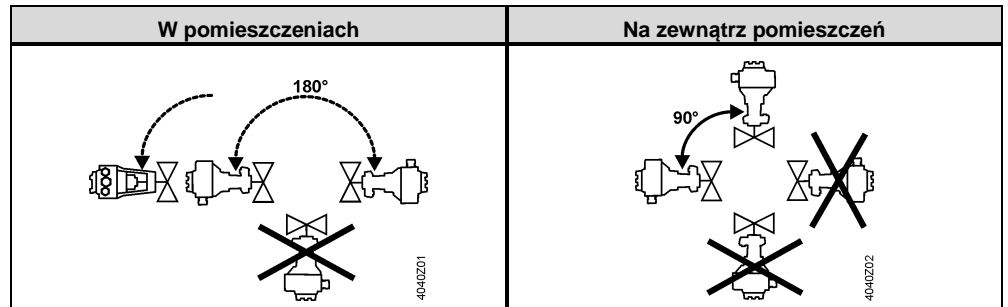
Zakres zastosowania		Zawory		
		VVF42..	VVF42..K	VXF42..
Wytwarzanie	Instalacje kotłowe	■	■	■
	Instalacje ciepłownicze	■	■	-
	Instalacje chłodnicze	■	■	■
Dystrybucja	Grupy grzewcze	■	■	■
	Centrale wentylacyjne i klimatyzacyjne	■	■	■

Wskazówki do projektowania

Miejsce montażu	Preferowany jest montaż zaworów na powrocie, ponieważ panuje tam niższa temperatura i obciążenie dławicy trzpienia jest wtedy mniejsze.
Filtr (odmulacz)	W celu zapewnienia prawidłowej pracy zaworu i jego długiego użytkowania należy zamontować przed nim filtr zanieczyszczeń lub odmulacz. Należy usunąć z zaworów i rur zanieczyszczenia, odpryski ze spoin spawalniczych, itp.
Kawitacja	Istnieje możliwość uniknięcia kawitacji poprzez ograniczenie różnicy ciśnienia na zaworze, w zależności od temperatury czynnika oraz ciśnienia statycznego.

Wskazówki do montażu

Sposoby montażu



Przedstawione sposoby montażu dotyczą zaworów przelotowych i trójdrogowych.

Wskazówki do uruchomienia



Zawór można uruchamiać tylko po prawidłowym zamontowaniu siłownika.

Uwaga

Należy upewnić się, czy trzpień siłownika i trzpień zaworu są ze sobą sztywno połączone we wszystkich położeniach.

Sprawdzenie działania

Zawór	Kanał regulacyjny A→AB	Obejście B→AB
Wysuwanie trzpienia zaworu	Zamykanie	Otwieranie
Wsuwanie trzpienia zaworu	Otwieranie	Zamykanie

Wskazówki do konserwacji

Zawory wyposażone są w samosmarujące dławice uszczelniające trzpienia niewymagające obsługi. Zamienne dławice – patrz „Części zamienne”, strona 13.



Podczas prac serwisowych przy zaworze lub siłowniku:

- Wyłączyć pompę i odłączyć zasilanie elektryczne.
- Zamknąć zawory odcinające.
- W pełni obniżyć ciśnienie w instalacji i odczekać do jej całkowitego ostygnięcia.

W razie konieczności, odłączyć przewody elektryczne.

Utylizacja



Nie utylizować urządzeń jako odpady komunalne.

- Sposób złomowania poszczególnych elementów może być nakazany prawnie lub istotny z ekologicznego punktu widzenia.
- Przestrzegać wszystkich lokalnych i obowiązujących przepisów w tym zakresie.

Gwarancja

Parametry techniczne zawiązane z aplikacjami są gwarantowane tylko wtedy, gdy zawory stosowane są z siłownikami Siemens, wymienionymi w punkcie „Urządzenia współpracujące” na stronie 4.

Stosowanie z siłownikami innych producentów powoduje utratę gwarancji.

Dane techniczne

Parametry funkcjonalne	Klasa ciśnienia	PN16	
	Przyłącza	kołnierzowe	
	Ciśnienie robocze	patrz „Ciśnienie robocze i temperatura czynnika”, strona 8	
	Charakterystyka zaworu ¹⁾	patrz „Charakterystyka zaworu”, strona 7	
	Przeciek	Kanał regulacyjny	0...0,02% wartości kvs
		Obejście	0,5...2% wartości kvs (kvs ≥6,3) 0,5...3% wartości kvs (kvs 1,6; 2,5; 4)
	Dopuszczalne czynniki	patrz tabela „Kompatybilność czynników i zakresy temperatury”, strona 8	
	Temperatura czynnika	-10...150 °C VVF42..K: -5...150 °C	
	Iloraz szerokości zakresów	do DN 25: > 50 od DN 32: >100	
	Skok nominalny	do DN 80: 20 mm od DN 100: 40 mm	
	Materiały	Korpus zaworu	EN-GJL-250
		Kołnierz zaślepiający VVF..	S235JRG2
		Trzpień zaworu	stal nierdzewna
Gniazdo zaworu		wykonane maszynowo	
Grzybek		VVF.., VXF..	mosiądz/brąz
		VVF..K..	
		DN65, DN80 DN50, DN100...150	mosiądz/brąz stal nierdzewna
Dławica uszczelniająca trzpienia	mosiądz pierścienie EPDM tulejka PTFE bez silikonu		
Uszczelnienie odciążone	stal nierdzewna uszczelnienie FEPM (bez silikonu)		
Normy, dyrektywy i zatwierdzenia	Dyrektywa dla urządzeń ciśnieniowych	2014/68/EU	
	Osprzęt ciśnieniowy	zakres: Artykuł 1, par. 1 definicje: Artykuł 2, par. 5	
	Grupa płynów ²⁾	≤DN50	PN16 bez oznaczania CE zgodnie z Art. 4, par. 3 (uznana praktyka inżynierska) ²⁾
		DN65...125	kategoria I, moduł A, z oznakowaniem CE zgodnie z art. 14, par. 2
		DN150	kategoria II, moduł A2, z oznakowaniem CE zgodnie z art. 14, par. 2, jednostka notyfikowana nr 0036
	Zgodność EU (CE)	DN65...150	A5W00006523 ³⁾
Klasa PN ciśnienia		ISO 7268	

	Ciśnienie robocze	ISO 7005, DIN EN 12284	
	Kołnierze	ISO 7005	
	Długość zaworów kołnierzowych	DIN EN 558-1, linia 1	
	Charakterystyka zaworu ¹⁾	VDI 2173	
	Przeciek	kanał regulacyjny, obejście zgodnie z EN 60534-4 / EN 1349	
	Jakość wody	VDI 2035	
Warunki otoczenia	Składowanie: IEC 60721-3-1	Klasa	1K3
		Zakres temperatury	-15...+55 °C
		Wilgotność względna	5...95% r.h.
	Transport: IEC 60721-3-2	Klasa	2K3, 2M2
		Zakres temperatury	-30...+65 °C
		Wilgotność względna	< 95% r.h.
Praca: IEC 60721-3-3	Klasa	3K5, 3Z11	
	Zakres temperatury	-15...+55 °C	
	Wilgotność względna	5...95% r.h.	
Zgodność środowiskowa	Deklaracja środowiskowa produktu CE1E4403en01 ³⁾ i CE1E4403en02 ³⁾ zawiera dane dotyczące zgodnej środowiskowo konstrukcji produktu i oceny (zgodność z RoHS, skład materiałów, opakowanie, wpływ na środowisko i utylizacja)		
Wymiary / waga	Wymiary	patrz „Wymiary”, strona 12 i następną	
	Waga	patrz „Wymiary”, strona 12 i następną	

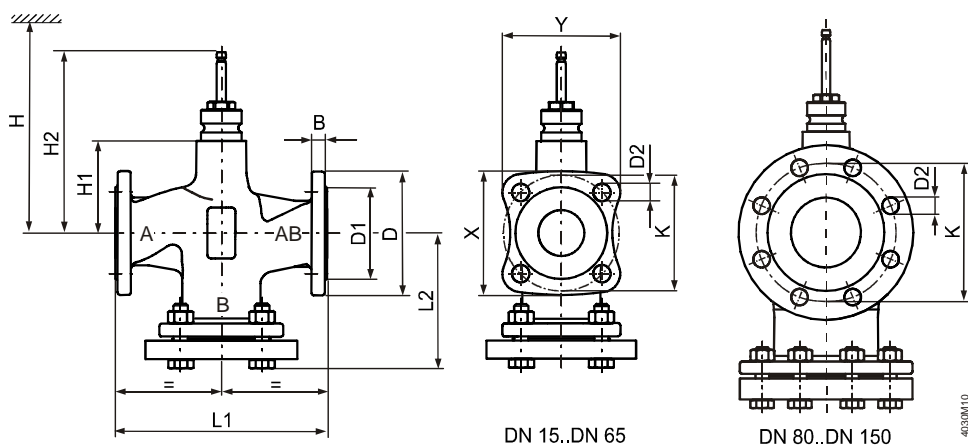
¹⁾ Dla pewnych typów zaworów i dużych wartości k_{vs} charakterystyka zaworu jest zoptymalizowana na maksymalny przepływ objętościowy k_{V100}

²⁾ Zawory, dla których $PS \times DN < 1000$, nie wymagają specjalnego sprawdzania i nie mogą być oznaczane znakiem CE

³⁾ Dokumenty można pobrać ze strony <http://siemens.com/bt/download>

Wymiary

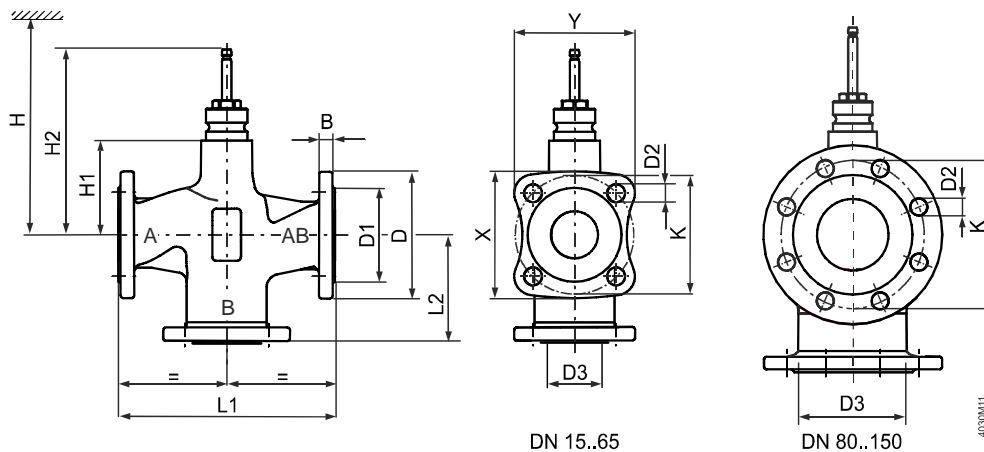
VVF42..
VVF42..K



Typ	DN	kg	B	Ø D	Ø D1	Ø D2	L1	L2	X	Y	Ø K	H1	H2	H			
														SAX..	SKD..	SKB..	SKC..
VVF42..	15	3,7	14	95	46	14 (4x)	130	86	79	76	65	37	133,5	479	537	612	-
	20	4,7	16	105	56	14 (4x)	150	97	86,6	83	75	37	133,5	479	537	612	-
	25	5,4	15	115	65	14 (4x)	160	106,5	94,4	90,1	85	37	133,5	479	537	612	-
	32	8,4	17	140	76	19 (4x)	180	119	115,6	110,7	100	37	133,5	479	537	612	-
	40	9,3	16	150	84	19 (4x)	200	126	123,2	117,8	110	37	133,5	479	537	612	-
	50	12,2	16	165	99	19 (4x)	230	144	135,2	128,4	125	50	146,5	492	550	625	-
	65	17	17	185	118	19 (4x)	290	174	150	142,5	145	75	171,5	517	575	650	-
	80	25	17	200	132	19 (8x)	310	186	-	-	160	75	171,5	517	575	650	-
	100	35,9	17	220	156	19 (8x)	350	205	-	-	180	110	226,5	-	-	-	685
	125	52,5	17	250	184	19 (8x)	400	233	-	-	210	123 (159)	239,5 (275,5)	-	-	-	698 (734)
150	74,9	17	284	211	23 (8x)	480	275,5	-	-	240	150,5 (186,5)	267 (303)	-	-	-	726 (762)	
VVF42..K	50	12	16	165	99	19 (4x)	230	144	135,2	128,4	125	50	146,5	492	550	625	-
	65	17,7	17	185	118	19 (4x)	290	174	150	142,5	145	75	171,5	517	575	650	-
	80	26,8	17	200	132	19 (8x)	310	186	-	-	160	75	171,5	517	575	650	-
	100	35,3	17	220	156	19 (8x)	350	206	-	-	180	110	226,5	-	-	-	685
	125	51,6	17	250	184	19 (8x)	400	233	-	-	210	123 (159)	239,5 (275,5)	-	-	-	698 (734)
150	74,8	17	284	211	23 (8x)	480	275,5	-	-	240	150,5 (186,5)	267 (303)	-	-	-	726 (762)	

Wartości w nawiasach dotyczą zastępczego rozwiązania z korpusem zaworu VVF43

VXF42..





Typ	DN	K _{vs}	B	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø D3 ¹⁾	L1	L2	X	Y	Ø K	H1	H2	H			
															SAX..	SKD..	SKB..	SKC..
VXF42..	15	2,6	14	95	46	14 (4x)	23	130	65	79	76	65	37	133,5	479	537	612	-
	20	3,3	16	105	56	14 (4x)	29	150	75	86,6	83	75	37	133,5	479	537	612	-
	25	3,8	15	115	65	14 (4x)	36	160	80	94,4	90,1	85	37	133,5	479	537	612	-
	32	5,7	17	140	76	19 (4x)	46	180	90	115,6	110,7	100	37	133,5	479	537	612	-
	40	6,3	16	150	84	19 (4x)	56	200	100	123,2	117,8	110	37	133,5	479	537	612	-
	50	8,7	16	165	99	19 (4x)	69	230	115	135,2	128,4	125	50	146,5	492	550	625	-
	65	12,9	17	185	118	19 (4x)	85	290	145	150	142,5	145	75	171,5	517	575	650	-
	80	19,2	17	200	132	19 (8x)	102	310	155	-	-	160	75	171,5	517	575	650	-
	100	29	17	220	156	19 (8x)	124	350	175	-	-	180	110	226,5	-	-	-	685
	125	43,2	17	250	184	19 (8x)	149	400	200	-	-	210	123 (159)	239,5 (275,5)	-	-	-	698 (734)
150	62,1	17	284	211	23 (8x)	174	480	240	-	-	240	150,5 (186,5)	267 (303)	-	-	-	726 (762)	

Wartości w nawiasach dotyczą zastępczego rozwiązania z korpusem zaworu VXF43

¹⁾ Wewnętrzny otwór przyłącza obejścia

Części zamienne

Dławica uszczelniająca trzpienia

Oznaczenie typu	DN	Numer magazynowy	Uwagi	Zdjęcie
VVF42.. VXF42..	DN15...80	4 284 8806 0	Seria A	 4 284 8806 0
	DN100...150	4 284 8806 0	Seria A, B i C do października 2015	
	DN100...150	4 679 5629 0	Seria D od października 2015	
VVF42..K	DN50...80	4 284 8806 0	Seria A, B	 4 679 5629 0
	DN100...150	4 284 8806 0	Seria A	
	DN100...150	4 679 5629 0	Seria B	

Numery wersji

Oznaczenie typu	Obowiązuje od wersji	Oznaczenie typu	Obowiązuje od wersji
VVF42.15-1.6	..A	VXF42.15-1.6	..A
VVF42.15-2.5	..A	VXF42.15-2.5	..A
VVF42.15-4	..A	VXF42.15-4	..A
VVF42.20-6.3	..A	VXF42.20-6.3	..A
VVF42.25-6.3	..A	VXF42.25-6.3	..A
VVF42.25-10	..A	VXF42.25-10	..A
VVF42.32-16	..A	VXF42.32-16	..A
VVF42.40-16	..A	VXF42.40-16	..A
VVF42.40-25	..A	VXF42.40-25	..A
VVF42.50-31.5	..A	VXF42.50-31.5	..A
VVF42.50-40	..A	VXF42.50-40	..A
VVF42.65-50	..A	VXF42.65-50	..A
VVF42.65-63	..A	VXF42.65-63	..A
VVF42.80-80	..A	VXF42.80-80	..A
VVF42.80-100	..A	VXF42.80-100	..A
VVF42.100-125	..D	VXF42.100-125	..D
VVF42.100-160	..D	VXF42.100-160	..D
VVF42.125-200	..D	VXF42.125-200	..D
VVF42.125-250	..D	VXF42.125-250	..D
VVF42.150-300	..D	VXF42.150-300	..D
VVF42.150-400	..D	VXF42.150-400	..D
VVF42.50-40K	..B		
VVF42.65-63K	..A		
VVF42.80-100K	..A		
VVF42.100-160K	..B		
VVF42.125-250K	..B		
VVF42.150-360K	..B		